



Bozen / Bolzano, 19.07.2018

Bearbeitet von / redatto da:  
Giorgio Zanvettor  
Tel. 0471/417830  
giorgio.zanvettor@provincia.bz.it

**NewPlan - Neues geographisches Informationssystem für die integrierte Verwaltung der Bauleitpläne und Landschaftspläne**

Sehr geehrte Damen und Herren,

vor einigen Jahren ist in der Abteilung 28 Natur, Landschaft und Raumentwicklung der Autonomen Provinz Bozen das Projekt „NewPlan“ gestartet. Dabei handelt es sich um ein Informationssystem zur korrekten Verwaltung der vom neuen Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“ vorgesehenen Gemeindepläne für Raum und Landschaft sowie der derzeitigen Planungsinstrumente.

Zu diesem Zweck werden die geltenden Bauleit- und Landschaftspläne vereint und in einer neuen, einheitlichen Datenstruktur zusammengeführt. Die bisher durch die separate Verwaltung der verschiedenen Pläne des Öfteren entstandenen geometrischen Abweichungen zwischen den beiden Plänen können dadurch beseitigt werden (Harmonisierungsverfahren im Sinne von Artikel 133, Absatz 3 des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, i.g.F.).

Die Inhalte der Pläne und der Durchführungsbestimmungen werden durch die Harmonisierung nicht verändert.

**NewPlan – Nuovo sistema informativo geografico per la gestione integrata dei piani paesaggistici e dei piani urbanistici comunali**

Gentili signore ed egregi signori,

da qualche anno, presso la Ripartizione 28 Natura, paesaggio e sviluppo del territorio della Provincia Autonoma di Bolzano è stato avviato il progetto “NewPlan”. Si tratta di un sistema informativo per la corretta gestione dei piani comunali per il territorio e paesaggio, previsti dalla nuova legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 “Territorio e Paesaggio”, oltre che degli attuali piani territoriali.

I piani urbanistici e paesaggistici vigenti vengono a tal fine unificati ed integrati in una nuova ed unitaria struttura di dati. In questo modo, le incoerenze geometriche tra i due tipi di pianificazione finora generate dalla gestione separata dei diversi piani vengono eliminate (procedura di armonizzazione ai sensi dell'articolo 133, comma 3 della legge urbanistica provinciale n. 13 dell' 11 agosto 1997 e successive modificazioni e integrazioni).

L'armonizzazione non comporta modifiche ai contenuti dei piani e delle relative norme di attuazione.



Für die Anfangsphase der Harmonisierung wurden folgende neun Pilotgemeinden ausgewählt: Bozen, Brenner, Graun, Natz-Schabs, Salurn, St. Pankraz, Terenten, Tramin und Vahrn. Sämtliche weiteren Gemeinden folgen auf Grund des zugewiesenen ISTAT-Kodizes.

Die Online-Abfrageinstrumente "Urban-Browser" und "LandBrowser" werden zudem durch ein einziges, von der Südtiroler Informatik AG entwickeltes Online-Tool namens "WebGIS" ersetzt.

Während der Übergangphase müssen beide Online-Instrumente aktiv sein, da die Raumpläne teils im alten, teils im neuen System verwaltet werden. Die herkömmlichen Urban- und LandBrowser werden für die noch im alten Informationssystem verwalteten Pläne verwendet, der neue WebGIS-Browser hingegen ausschließlich für die bereits auf das neue System migrierten Pläne.

Weitere Informationen und Details finden Sie unter folgendem Link:

<http://www.provinz.bz.it/natur-umwelt/natur-raum/kartographie/newplan.asp>

DER STELLVERTRETENDE  
ABTEILUNGSDIREKTOR  
Horand Ingo Maier

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Per la fase iniziale dell'armonizzazione sono stati selezionati i seguenti nove Comuni pilota: Bolzano, Brennero, Curon Venosta, Naz - Sciaves, Salorno, San Pancrazio, Terento, Termeno e Varna. Gli altri Comuni seguiranno in base al codice ISTAT loro assegnato.

Anche gli strumenti di consultazione online, "UrbanBrowser" e "LandBrowser", verranno sostituiti da un unico strumento online, sviluppato da Informatica Alto Adige S.p.a., denominato "WebGIS",.

Nella fase di transizione, entrambi gli strumenti di consultazione online dovranno essere attivi, in quanto i piani territoriali saranno gestiti in parte con il vecchio applicativo e in parte con il nuovo sistema. I tradizionali UrbanBrowser e LandBrowser saranno utilizzati per gli strumenti urbanistici gestiti ancora con il vecchio sistema informativo, mentre il nuovo browser WebGIS servirà esclusivamente per i piani già migrati nel nuovo sistema.

Maggiori informazioni e dettagli sono reperibili al seguente link:

<http://www.provincia.bz.it/natura-ambiente/natura-territorio/cartografia/newplan.asp>

IL SOSTITUTO  
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
Horand Ingo Maier

(sottoscritto con firma digitale)